

# Trace Elliot® TE 1200

Amplificatore per bassi



Manuale d'uso

## TRACE ELLIOT® TE™1200

Grazie per aver acquistato il nuovo amplificatore per bassi Trace Elliot TE™1200!

**CARATTERISTICHE:**

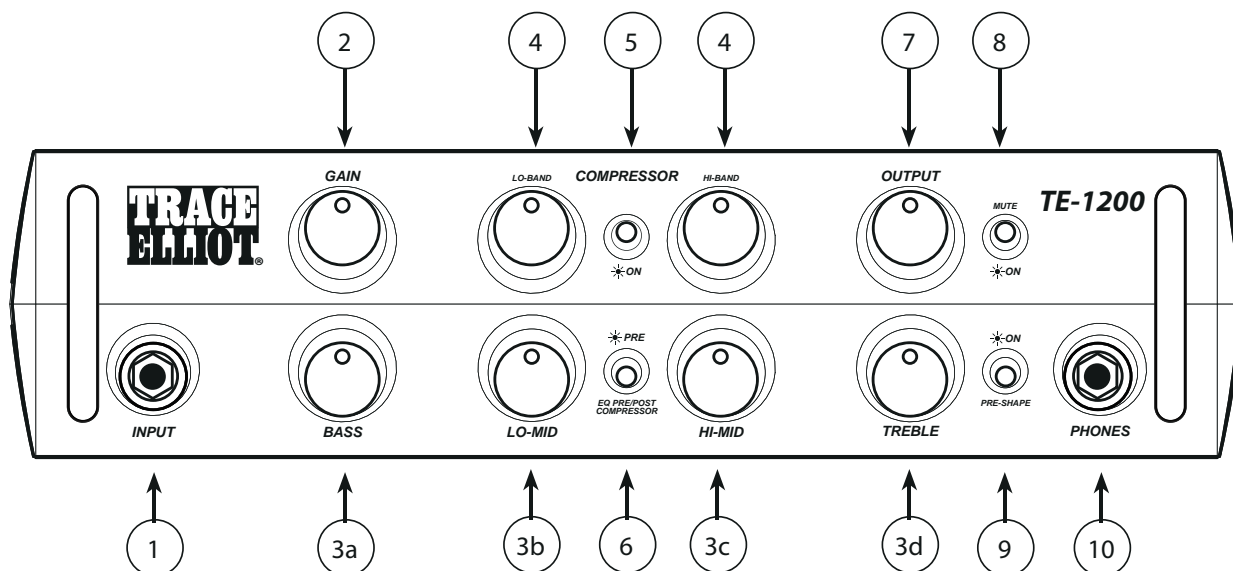
- Controllo del gain
- 1200 watt di potenza RMS effettiva, da brividi!
- Compressori Lo-Band e Hi-Band integrati con interruttore di disattivazione (commutabile a pedale).
- Interruttore pre-shape per la classica curva di equalizzazione Trace Elliot (commutabile a pedale)
- Equalizzatore a 4 bande
- Interruttore equalizzatore pre/post compressore
- Interruttore Mute/Tune (commutabile a pedale)
- Controlli del gain in ingresso e livello di uscita
- Uscite XLR bilanciate pre e post con Ground Lift
- Uscita cuffie
- Dimensioni 12,0"L x 12,0"P x 3,62"A (305mm x 305mm x 91,9mm)
- Peso: 11,5 lbs (5,22 kg)
- \* Pedaliera MIDI a quattro pulsanti con cavo da 25' incluso
- \* Custodia imbottita per trasporto inclusa
- \* Kit opzionale per il montaggio su rack 1.5U incluso
- \* Loop effetti senza buffer con interruttore per il livello (commutabile a pedale)
- \* Uscita preamplificatore / ingresso amplificatore di potenza 1V(rms) loop master/slave
- \* Jack da 1/4" per accordatore/dry con buffering
- \* Jack di ingresso e uscita MIDI
- \* Uscita/interfaccia di registrazione USB
- \* Jack di uscita per combinazione di Speakon Dual Neutrik/altoparlante telefono
- \* Carico minimo di 4 ohm
- \* Selettore di tensione CA universale

**Attenzione:** Consultare questa guida e leggere tutte le avvertenze che vi sono riportate. Attenersi a queste avvertenze è fondamentale per la propria sicurezza personale e per quella del prodotto Trace Elliot. Ulteriori avvertenze di sicurezza sono riportate sulla parte inferiore dell'unità.



**VENTILAZIONE:** Per una corretta ventilazione, mantenere una distanza di almeno 12" dalle superfici infiammabili.

Tutte le prese d'aria devono avere uno spazio di almeno 2", in modo che l'aria possa fluire attraverso l'unità per un corretto raffreddamento.



### (1) JACK DI INGRESSO

È l'ingresso del preamplificatore dell'amplificatore. L'impedenza è molto alta per consentire un'ampia risposta in frequenza e una gamma dinamica senza caricare la sorgente.

### (2) GAIN

Questo comando imposta il gain di ingresso del preamplificatore per compensare i vari strumenti e livelli di guadagno.

### (3) EQUALIZZAZIONE DEI BASSI, DEI MEDIO-BASSI, DEI MEDIO-ALTI E DEGLI ALTI

Si tratta di controlli attivi che regolano quattro bande di equalizzazione separate per personalizzare il tono. Le frequenze centrali sono le seguenti:

- a. BASSI 70 Hz
- b. MEDIO-BASSI 600 Hz
- c. MEDIO-ALTI 2KHz
- d. ALTI 5KHz

### (4) COMPRESSORI LO-BAND/ HI-BAND

Il segnale audio è suddiviso in due bande. Ciascuna banda è dotata di un compressore separato con soglia regolabile. L'impostazione completa in senso orario fornisce la massima compressione.

### (5) COMPRESSORE ATTIVO

Questo interruttore attiva le funzioni del compressore per le bande basse e alte. Quando è attivo, si illumina. Questa funzione è disponibile anche sulla pedaliera.

### (6) COMPRESSORE EQUALIZZAZIONE PRE/POST

La posizione predefinita del compressore è prima dell'equalizzazione. Quando si preme l'interruttore, il compressore si sposta in un punto dopo l'equalizzazione e l'interruttore si accende. Il compressore agisce in modo diverso dopo l'equalizzazione, poiché viene regolato dai controlli di tono.

### (7) USCITA

È il controllo del volume master dell'amplificatore.

### (8) MUTE

Disattiva l'uscita del preamplificatore. L'ingresso diretto dell'amplificatore di potenza sul pannello posteriore non viene silenziato. La funzione Mute è disponibile anche sulla pedaliera.

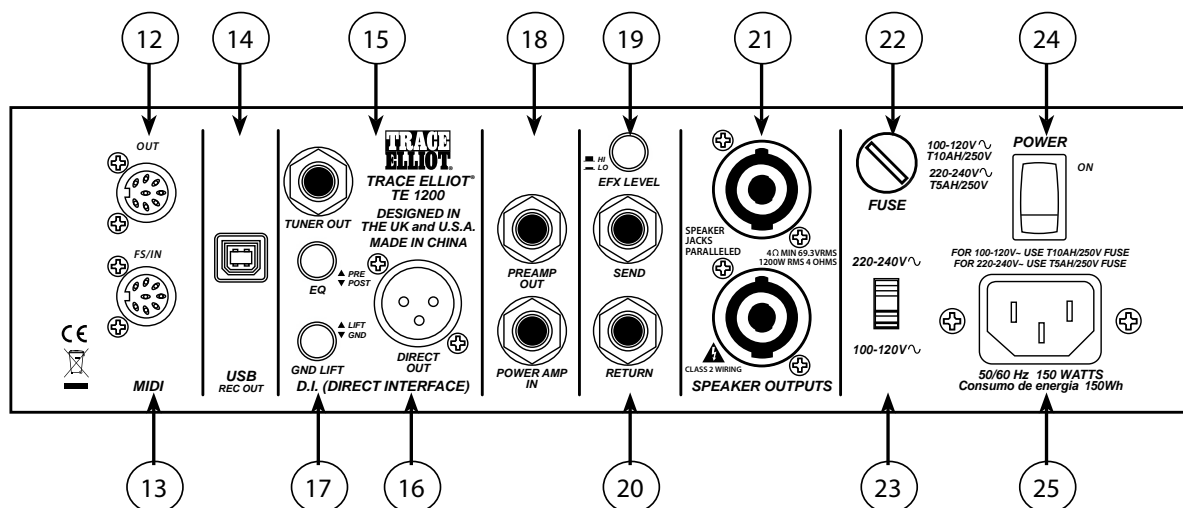
### **(9) PRE-SHAPE**

L'interruttore pre-shape introduce la caratteristica curva Trace Elliot "Pre Shape 1" nel percorso del segnale. Questa funzione è disponibile anche sulla pedaliera.

### **(10) CUFFIE**

L'uscita cuffie da 1/4" del preamplificatore è disponibile per la riproduzione silenziosa. Quando si inserisce un jack, il segnale all'amplificatore di potenza viene automaticamente scollegato.

## Pannello posteriore



### (12) USCITA MIDI

Quando le funzioni vengono attivate dal pannello frontale o dalla pedaliera, le informazioni MIDI corrispondenti vengono trasmesse da questa presa per sincronizzare la funzione con un TE1200 slave. Il collegamento viene stabilito tra questo jack e il jack del pedale dello slave con un cavo MIDI standard a 5 pin. (Il jack del pedale a 8 pin è compatibile con il cavo a 5 pin).

**NOTA:** L'unità principale produce messaggi dei controller per questa sincronizzazione. Funge anche da MIDI THRU per il cambio di programma e i messaggi dei controller su qualsiasi canale destinato ad altri dispositivi, ma non per tutti i messaggi. Inserire il TE1200 per ultimo se altre unità della catena MIDI necessitano di sysex e/o altri messaggi MIDI.

### (13) Pedaliera

Collegare la pedaliera a 4 pulsanti TE1200 in questo punto per il controllo simultaneo delle funzioni degli interruttori del pannello frontale. Il cavo a 8 pin deve essere utilizzato con la pedaliera per fornire alimentazione e dati bidirezionali. Questa presa funziona anche come ingresso MIDI standard utilizzando un cavo a 5 pin. Ciò consente di controllare il TE1200 con altre sorgenti MIDI (automazione MIDI, un altro tipo di controllo a pedale o un TE1200 master). Risponderà ai messaggi dei controller mostrati di seguito, sul canale MIDI 1. I valori dei dati da 0-63 (0-0x3F in esadecimale) saranno considerati OFF, mentre 64-127 (0x40-0x7F in esadecimale) saranno considerati ON.

- 01: Loop effetti (es. B0 01 00 per off ... B0 01 7F per on)
- 02: Pre-Shape
- 03: Compressore
- 04: Mute
- 05: Pre-compressore di equalizzazione

### (14) USCITA DI REGISTRAZIONE USB

È prevista per il collegamento a un computer o a una workstation audio digitale per la registrazione. Si tratta del segnale di uscita master del preamplificatore che include tutte le funzioni del preamplificatore. Non è prevista la funzionalità di ingresso.

### (15) USCITA TUNER

Una trasmissione diretta dal circuito di ingresso di un sintonizzatore. Non viene elaborata ed è completamente bufferizzata. Resta attiva anche quando l'amplificatore è in modalità mute, per una sintonizzazione silenziosa.

### (16) USCITA DIRETTA (DI)

È un'uscita bilanciata per la trasmissione a una console di mixaggio o a un dispositivo di registrazione analogico. È dotata di un interruttore per selezionare l'uscita prima o dopo l'equalizzazione.

## (17) GROUND LIFT

Consente di scollegare il collegamento a terra dal pin 1 del connettore dell'USCITA DIRETTA. Di solito va lasciato in posizione GND, ma in alcune circostanze si produce un ronzio in caso di collegamento a un altro dispositivo a causa di differenze di messa a terra. L'eliminazione del collegamento a terra dovrebbe eliminare il problema.

## (18) USCITA PREAMPLIFICATORE/INGRESSO AMPLIFICATORE DI POTENZA

L'uscita del preamplificatore è il segnale proveniente dal pannello frontale. L'ingresso di potenza è un collegamento diretto all'amplificatore di potenza. Se necessario, è possibile inserire un processore esterno o un pedale per il volume tra il preamplificatore e l'amplificatore di potenza. Inserendo un jack nell'uscita del preamplificatore si scollega l'ingresso dell'amplificatore di potenza; inserendo un jack nell'ingresso dell'amplificatore di potenza si scollega anche il preamplificatore dall'amplificatore di potenza. Per utilizzare il TE1200 solo come amplificatore di potenza, applicare il segnale all'ingresso dell'amplificatore di potenza. Questo loop si trova dopo la manopola del livello di USCITA.

## (19) LIVELLO EFX

Alcune unità di effetti sono progettate per livelli di ingresso più bassi. Quando viene premuto questo interruttore, si abbassano i livelli in modo da evitare la distorsione.

## (20) TRASMISSIONE/RITORNO EFX

Questi due connettori servono per collegare un processore di effetti esterni (delay, chorus, ecc.) in serie al segnale del preamplificatore. Il livello del segnale è impostato dall'interruttore del livello EFX. Il loop degli effetti può essere attivato e disattivato con la pedaliera. Questo loop si trova prima della manopola del livello di USCITA.

## (21) CONNETTORI DI USCITA DEGLI ALTOPARLANTI

È l'uscita dell'amplificatore, con due connettori in parallelo. Si collegano ai cabinet dei diffusori. Il carico minimo per l'amplificatore è di 4 ohm. Può trattarsi di un singolo cabinet da 4 ohm, di due cabinet da 8 ohm o di qualsiasi combinazione di cabinet la cui combinazione in parallelo sia superiore a 4 ohm, in totale. L'uscita è un segnale a ponte: entrambe le linee sono attive. Non collegare a terra nessuna delle due, altrimenti l'unità si spegne e potrebbe danneggiarsi.

Su questi connettori possono essere presenti tensioni di picco elevate.



## (22) FUSIBILI

Utilizzare solo fusibili adatti alla tensione di rete.



## (23) SELETTORE DI TENSIONE

Impostare il selettore sulla tensione di rete locale. Un'impostazione errata può danneggiare l'unità. Il valore nominale del fusibile deve corrispondere alla tensione di rete impostata.



## (24) ALIMENTAZIONE

Fornisce l'alimentazione all'unità.

## (25) INGRESSO DELL'ALIMENTAZIONE



Questa è la presa per un cavo di linea IEC, che fornisce l'alimentazione CA all'unità. Collegare il cavo di linea a questo connettore per fornire energia all'unità. È la presa per un cavo di alimentazione IEC, che fornisce l'alimentazione CA all'unità.



Non rimuovere mai la messa a terra da nessuna apparecchiatura. Questa, infatti, viene fornita per la sicurezza dell'utente. Se la presa non è dotata di una spina di messa a terra, deve essere utilizzato un adattatore di messa a terra e il terzo cavo deve essere collegato a terra adeguatamente. Per prevenire il rischio di elettrocuzione o incendio, accertarsi sempre che l'amplificatore e tutta l'apparecchiatura associata siano collegate a terra in maniera adeguata.



**Peso:**

11,5 lbs (5,22 kg)

**Dimensioni (Alt x Largh x Prof):**

12,0"(L) x 12,0" (P) x 3,62 (A)  
(305 mm x 305 mm x 91,9 mm)

**Tensione di rete:**

120 VAC 50/60 Hz, Fusibile = T10AL/250V  
220-240 VAC 50/60 Hz, Fusibile = T5AL/250V

**Protezione:**

Surriscaldamento  
Sovracorrente  
Limitazione della clip  
Cortocircuito  
Uscita DC

**Potenza in uscita**

Carico minimo = 4 ohm  
Uscita a ponte  
Potenza RMS, carico di 4 Ohm; 1200W @ 5% THD+N  
Potenza RMS, carico di 4 Ohm; 1100W @ 1% THD+N  
Potenza RMS, carico di 8 Ohm; 835W @ 1% THD+N

**Sensibilità nominale di ingresso:**

Tutti i controlli dell'equalizzatore a 12:00, compressori disattivati, Shape disattivato  
Gain a 12:00 = 1,4VRMS  
Controllo gain max, = 70mV RMS

**Impedenza di ingresso:**

>10 Meg ohm

**EQ:**

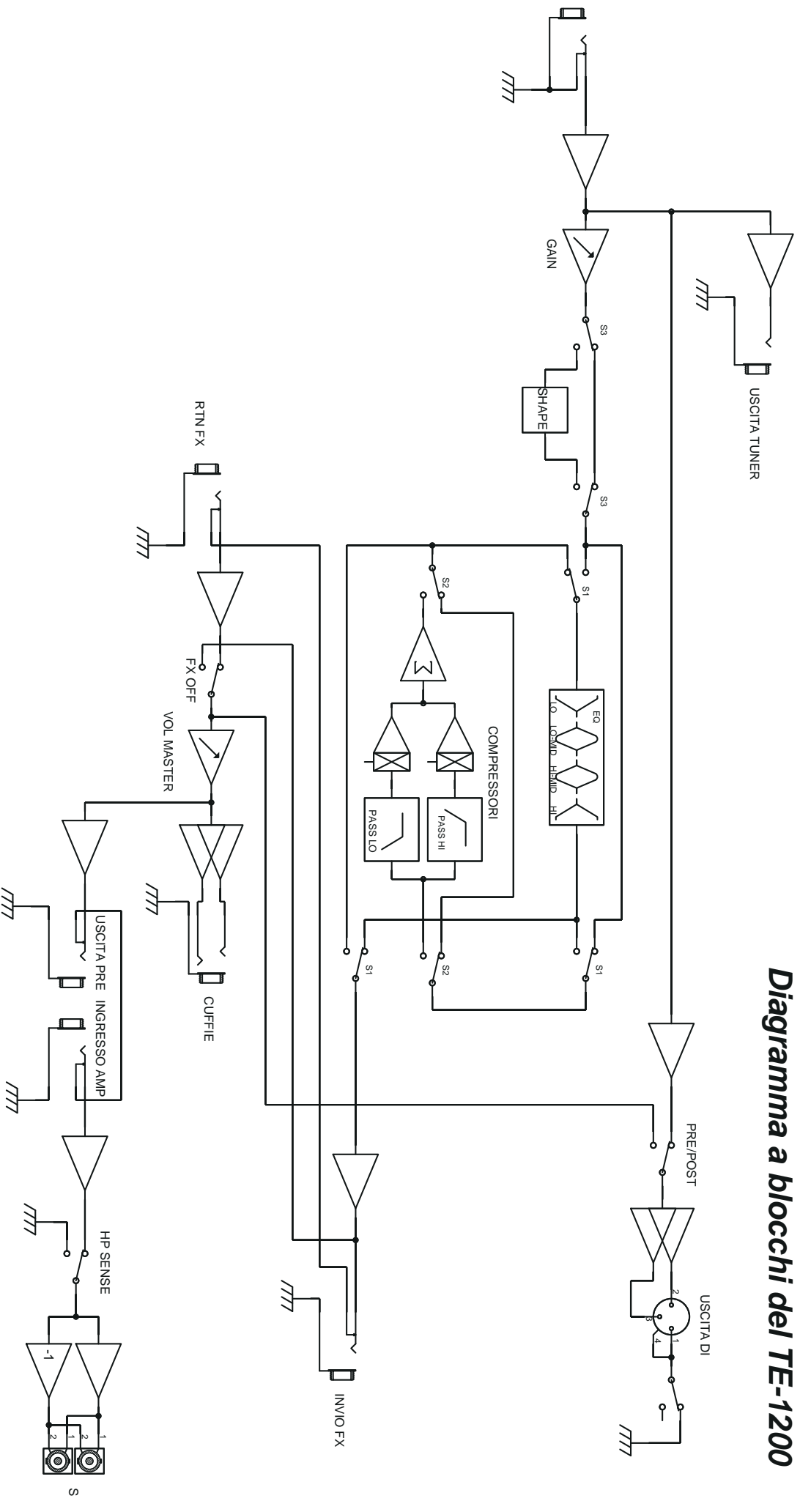
BASSI 70 Hz  
MEDIO-BASSI 600 Hz  
MEDIO-ALTI 2KHz  
ALTI 5KHz

**Uscita diretta:**

Bilanciata  
Pin 1 = GND  
Pin 2 = segnale +  
Pin 3 = segnale -  
EQ pre/post commutabile  
Interruttore del Ground Lift.

LE SPECIFICHE SONO SOGGETTE A MODIFICHE SENZA PREAVVISO.

# Diagramma a blocchi del TE-1200



La registrazione della garanzia e le informazioni per i clienti statunitensi sono disponibili online all'indirizzo [www.traceelliot.com/warranty](http://www.traceelliot.com/warranty) o utilizzare il QR riportato di seguito





*Caratteristiche e specifiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.*

Trace Elliot • Hwy. 5022 Hwy. 493 North • Meridian, MS 39305  
Tel.: (601) 486-2255 • Fax: (601) 486-1156 • [www.traceelliot.us](http://www.traceelliot.us) ©2016 Stampato in U.S.A. 80305734